

یادداشت

رشیدی؛ هم مدرن، هم ایرانی

رضا آشفته

● داوود رشیدی جزء اولین کسانی است که تاثر مدرن را به صحنه آورد و نمایش «در انتظار گودو» که در دهه ۴۰ خورشیدی برای تئاتر ما بسیار ناآشنا بود، به کارگردانی داوود رشیدی اجرا شد؛ نمایش ابزوردی که هنوز ما نمی‌دانستیم قواعد و اصول اجرایی‌اش چه خواهد بود. با آنکه متون ابزورد در ایران ترجمه شده بود و حتی نمایش‌نامه‌نویسی چون بهمن فرسی با آتارش سعی می‌کرد نوعی ابزورد را در تاتر ما بنویسد و اجرا کند، اما به‌لحاظ اجرایی، داوود رشیدی به دلیل زندگی و تحصیل در اروپا از نزدیک با این مقوله آشناتر بوده است. رشیدی علاوه‌براین، به تئاتر ملی و ایرانی نیز توجه داشت و مثال روشنش همان حسن‌کچل، نوشته علی حاتمی است که در تئاتر ۲۵ شهریور (سنکلاج) اجرا شد. علی حاتمی از شاگردان داوود رشیدی در دانشکده هنرهای دراماتیک بود که در این آشنایی، استاد متوجه هوش و درایت بسیار شاگردش می‌شود و نمایش‌نامه‌اش را به صحنه می‌آورد. او پس از انقلاب یکی از بهترین نمایش‌هایش را در مجموعه تئاتر شهر و به نام «پیروزی در شیکاگو» نوشته والتر وایدلی اجرا کرد. سیروس ابراهیم‌زاده، یکی از بازیگران این نمایش، درباره این نمایش گفته است: «در این تئاتر برای اولین‌بار موسیقی زنده روی صحنه اجرا می‌شد. زنده‌باد بایک بیات برای آن موسیقی ساخت و علیرضا عصار برای آن نمایش، ساکسیفون می‌زد. مرتضی ممیز هم طراح صحنه بود و حسین سرشار هم قرار بود در آن بازی کند که متأسفانه به دلیل ابتلا به آلزایمر نتوانست و با اشک و آه کار را ول کرد». علی منصور در چهار جلد مجموعه آثار ترجمه داوود رشیدی را در نشر افراز منتشر کرده و چهارمین جلدش به زندگی و خاطراتش تعلق دارد. جلد اول و دوم مجموعه شامل نمایش‌نامه‌هایی می‌شود که رشیدی از هنگام ورود خود به ایران ترجمه کرده و به اجرا رسانده است. «ماجرای کوچه لورسین»، «می‌خواهید با من بازی کنید»، «درخت تبریزی دوم دست چپ»، «آخرین گودو»، «جان در برده»، «لباس باشکوهی به رنگ بستنی شیر» و «پیروزی در شیکاگو» از جمله نمایش‌نامه‌هایی است که در جلد اول این مجموعه گنجانده شده است. داوود رشیدی زاده ۲۵ آذر ۱۳۱۲ در تهران است و در پنجم شهریور به دلیل ایست قلبی از دنیا رفت.



ر سول صدرعاملی درباره «داوود رشیدی» گفت:

او «تکیه‌گاه» بود

فرانک آرتا

«**داوود رشیدی» از میان رفت؛ اما مگر می‌شود خاطره بازی درخشان او را در «فرار از تله» جلال مقدم فراموش کرد؟ یا فیلم‌های «کندو» و «هیولای درون»، «خانه عنکبوت» و «کمال‌الملک» و «بی‌بی چلچله» و «گل‌های داوودی» را؟ داوود رشیدی در نقش «مفتش شش انگشتی» در سریال تکرارناپذیر «هزارستان»، بی‌بدیل بود؛ با چهره‌ای بی‌احساس که با وجود خنده‌های مرموز، جماعتی را زیر نفوذ خود داشت. جسم خاکی او رفت مثل هر انسانی از این جهان؛ اما هنر او هیچ‌وقت از بین نمی‌رود و نخواهد رفت.**

❧ به دلیل همکاری‌های متعدد با زنده‌یاد داوود رشیدی درباره شخصیت حرفه‌ای ایشان چه تحلیلی دارید؟

من بعد از تجربه نویسندگی و تهیه‌کنندگی فیلم «خونبارش» در سال ۱۳۵۸، قصد داشتم نخستین فیلم بلند سینمایی خود را بسازم. در سال ۱۳۶۰ فیلم «رهایی» را کارگردانی کردم که تنها بازیگر حرفه‌ای فیلم آقای رشیدی بودند. قصه «رهایی» درباره رزمندehای ایرانی بود که دایی‌اش را رانده لوکوموتیو بود که بعد از اشغال خرمشهر می‌خواست آن را به شهر بازگرداند. نقش لوکوموتیوران را آقای رشیدی بازی کرد. واقعیت این است که حضورم در عرصه فیلم‌سازی با کمک‌های بی‌درج داوود رشیدی صورت گرفت؛ یعنی کمک‌های ایشان باعث شد من فیلمم را به‌راحتی بسازم. ایشان در آن سال‌ها بالاترین مدرک تحصیلی در زمینه تئاتر داشتند که در آن زمان دست‌نیافتنی بود و هرکسی از چنین امتیازی برخوردار نبود.

❧ آقای رشیدی چگونه به شما کمک کرد؟

ایشان در کنار من بزرگ‌منشانه و با سعه‌صدر کامل ایستاد و با متانت به من کمک کرد. دیگر بازیگران فیلم هیلدا پیراز و داوود رضایی بودند که آن زمان شناخته شده نبودند. من هم آن زمان ۲۴-۲۵ سال بیشتر نداشتم و ممکن بود در کاری حرفه‌ای، بازیگران نخوانده چندان

با من همراهی کنند، اما وقتی کسی مثل داوود رشیدی با آن سابقه درخشانش در سینما و تئاتر در کنارت قرار می‌گیرد و با متانت به کارگردانی جوانی مثل من چشم می‌گوید، آن‌وقت دیگر عوامل حساب‌کار دستشان می‌آید و از تو تبعیت می‌کنند و درواقع به لازم شرایط حرفه‌ای تمکین می‌کنند. آن وقت این بازیگران جوان می‌فهمند تافته جدا بافته از دیگران نیستند و دیگر تفرعن‌آمیز رفتار نمی‌کنند. اینجاست که آدم معنای واقعی «تکیه‌گاه» را درک می‌کند و آن وقت با وجود چنین تکیه‌گاهی امن توانستم کارم را به انتها برسانم. من چند سال پیش در «جشن خانه سینما» برای بزرگداشت داوود رشیدی فیلمی ساختم و به این موارد اشاره کردم.

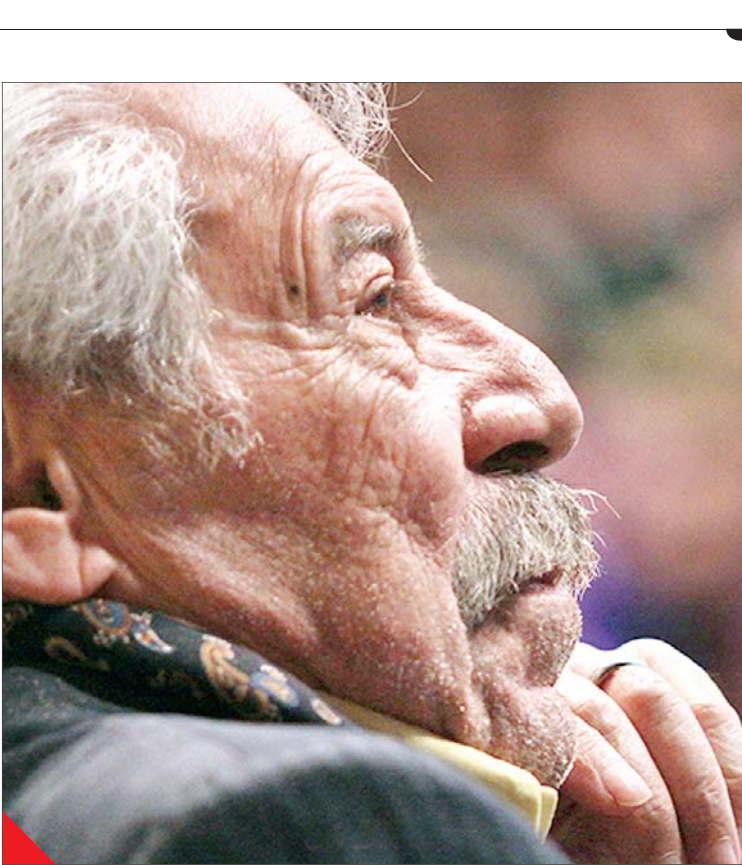
❧ یعنی بازیگر جدا از رفتار حرفه‌ای، باید اخلاق و منش انسانی خود را در قبال دیگران و همکاران خود رعایت کند. درست است که این نوع رفتار مقابل دوربین دیده نمی‌شود، ولی حتما در پشت دوربین درک خواهد شد؟

بله، ولی متأسفانه در نسل جدید چنین مسائلی را کمتر شاهد هستیم. برخی از بازیگران ما وقتی مشهور می‌شوند، متأسفانه دیگر گذشته‌شان را فراموش می‌کنند! ❧ البته برخی از بازیگران هم معتقدند به‌هرحال با تلاش فردی و استعدادشان به این جایگاه رسیدند و به قولی نمی‌خواهند دیگر باج بدهند. نظر تان چیست؟

این نگاه اشکالی ندارد. مسلم است هر کسی با اتکا به تلاش و استعداد خود، به موفقیت می‌رسد. اما ظاهر در این مسیر نکته مهمی فراموش شده که در این کشور دختران و پسران زیادی زندگی می‌کنند که مستعد و فوتونیک‌اند و برای رسیدن به چنین جایگاهی از شایستگی‌های زیادی برخوردارند. شاید آنها هم اگر چنین فرصتی برای‌شان پیش می‌آمد، حتما به چنین موفقیت‌هایی می‌رسیدند. پس هر موفقیتی حاصل مجموعه‌ای از شرایط است.

❧ البته به نظر می‌رسد چنین اخلاقی در همه‌جا حاکم شده. در مطبوعات هم شاهد چنین رفتارهای حرفه‌ای هم هستیم.

اصلا بخش اصلی جامعه ما درگیر چنین وضعیتی شده. به همین دلیل به آنها شبه‌روشنفکر می‌گویند. من همیشه این سؤال برایم مطرح می‌شد که چرا به برخی‌ها چنین صفتی را می‌چسبانند، اما دیدم در برخی جاها درست می‌گویند. کسانی که در بدو امر با پشتوانه‌ای وارد می‌شوند، ولی در ادامه بدون آموزش‌وپوروش، گذشته خود و به طور کلی گذشتگان را انکار می‌کنند و تازه بدون هرگونه سواد مدعی هم می‌شوند! اما تجربه ثابت کرده چنین افرادی در ادامه مسیر حذف می‌شوند. من به پشتوانه داوود رشیدی عزیز توانستم فیلم بعدی‌ام، یعنی «گل‌های



عکس از علی حدادی اصل

داوودی» را بسازم. هر چند که در آن فیلم هم بازیگران شناخته‌شده‌ای مثل آقایان مشایخی و والی و خانم معصومی حضور داشتند. اما آنها شناختی از کار من نداشتند. اما حضور داوود رشیدی در این فیلم، آنها را متقاعد کرد و این نکته مهمی بود.

❧ آقای صدرعاملی شما بازیگران زیادی را به سینما معرفی کرده‌اید مثل ترانه علیدوستی، نسرين مقلانو، کتابون ریاحی، بگه آهنگرانی، نگار جواهریان، طناز طباطبایی، فرهاد اصلانی، خاطره اسدی و... حتما با طیف زیاد و متنوعی از خصوصیات بازیگران آشنا هستید. فکر می‌کنید راز ماندگاری بازیگرانی مثل داوود رشیدی چیست؟

من فکر می‌کنم در درجه اول انسان بزرگی بود و البته حرفه‌ای بودن او در کار در جای خودش ستودنی بود. او زندگی پرکاری داشت و البته پر از فرازونشیب. و مهم‌تر اینکه کسی مانند احترام برومند در کنارش حضور داشت که مجموعه‌ای از اخلاق و محبت و عشق را عملا به ما نشان دادند. حتی اگر به رفتارهای لیلی رشیدی در کارهایش توجه کنید، حتما متوجه می‌شوید در چه خانواده‌ای تربیت شده و چقدر فرهنگ برایش مهم است. به نظر داوود رشیدی عاقبت بخیر شد. فقط ما باید به فکر خودمان باشیم که چه عاقبتی پیش‌روی‌مان خواهد بود.

یادی از دوست

بخشی از خاطرات ما بود

گرامی، داوود رشیدی، هم قسمتی از خاطرات زندگی ماست و آثار و رفتار و منش او با قامتی رسا در متن و بطن جامعه هنری ما خودنمایی می‌کند. درگذشت او بسیار تأسف‌آور و ناگوار و برای همکارانش مصیبتی بزرگ است. با عرض تسلیت به خانواده عزیز و محترم رشیدی، به‌ویژه همسر گرامی و دختر هنرمندش، خود را در این واقعه دردناک سهیم و شریک می‌دانم.



ناصر ملک‌مطیعی

برگشت به گذشته و مروری بر خاطرات در سن‌وسال بالا، حال‌وهوایی دارد که تشریح و توجیه آن ساده و آسان نیست. استاد بسیار



جعفر والی

یکی از ارزش‌های تئاتر ماست

مطابق با آنچه در تئاتر ابزورد مرسوم است، در صحنه شکل بگیرد. این اجرا نیز بسیار سروصدا کرد و در آن باز هم شاهد نوآوری‌هایی بودیم که برای تاتر ما تازگی داشت. او بعدها یک کاباره سر تقاطع بهار و انقلاب را تبدیل به سالن تئاتر کرد و بسیاری از او تشکر کردند چون همه تئاترهای لاله‌زار را کاباره کرده بودند و او برعکس عمل کرده بود. او در این تالار هم نمایش «می‌خوای با من بازی کنی؟» را روی صحنه برد که از استقبال بیشتری برخوردار بود چون تالاراش بزرگ‌تر بود. بعد هم چند متن دیگر را روی صحنه برد که همه موفقیت‌آمیز بودند. بعدها به تلویزیون رفت و در آنجا چند تله‌تئاتر تولید کرد و زیر نظرش بسیاری تله‌تئاتر کار می‌کردند.

داوود رشیدی همیشه در زندگی شوخ بود و حتی سر کارهایش با همین شوخی‌ها مانع از کهنگی و بیات‌شدن نقش می‌شد و حتی تلاش می‌کرد که نقش را باطراوت و تازه اجرا کند و همیشه هم این شوخ‌طبعی را با خودش داشت. و حتی سر کارهایش با همین شوخی‌ها مانع از کهنگی و بیات‌شدن نقش می‌شد و حتی تلاش می‌کرد که نقش را باطراوت و تازه اجرا کند و همیشه هم این شوخ‌طبعی را با خودش داشت. و حتی سر کارهایش با همین شوخی‌ها مانع از کهنگی و بیات‌شدن نقش می‌شد و حتی تلاش می‌کرد که نقش را باطراوت و تازه اجرا کند و همیشه هم این شوخ‌طبعی را با خودش داشت.

او حتی در سینما هم به‌درستی بازی می‌کرد و در زندگی و همکاری‌اش با دیگران بسیار دوست و رفیق بود؛ یعنی می‌شد روی دوستی‌اش حساب کرد.

او یکی از ارزش‌های تاتر ما بود و بسیار بر تئاتر ایران تأثیر گذاشته است. ما متأسفانه یک ارزش را از دست داده‌ایم، اما این چیزی است که سراغ همه ما می‌آید، خدایش رحمت کند.

واقعیت در غبار

در غیبت واقعیت- و سندیت- حقیقتی هم در کار نیست و حقیقت نمایی‌ایی، چه می‌ماند جز «غبار»؟ به‌راستی آیا «غبار» واقعیت دارد؟ با پیش‌فرض اسطوره‌زدایی و تقدّس‌زدایی از واقعیت جنگ و آدم‌هایش که واقعی‌اند، نمی‌شود نه احمد متوسلیان ساخت و نه هیچ آدم واقعی دیگری. هیچ رویداد واقعی را هم نمی‌توان بازسازی کرد. از بحث میزانشن – که با کارگردانی تفاوت دارد – هم بگذریم که در این فیلم ایدا وجود ندارد. فیلم‌ساز از مستند، رنگ مایه‌های خاکستری با قهوه‌ای فیلم‌های خبری می‌فهمد، و کهنگی ظاهری‌شان، مستند، جلوه و جلادادن و کهنه‌نمایی نیست. مستند، پلاستیک نیست و بی‌جان؛ نمایشی است واقعی. حاصل کار چشم و دست؛ بخش زنده از وجود فیلم‌بردار است و فیلم‌ساز؛ بخشی که با حس، باور و آگاهی آنها همساز است؛ مانند روایت فتح که بهترین مستند جنگی ماست. روایت فتح، مستند منحصربه‌فرد شخصیت‌پردازانه‌ای است که هم هستی آدم‌های جبهه را ضبط می‌کند و هم مرگ- شهادت – آنها را. نگاه روایت به فتح درونی رزمنده‌هاست، و راوی مظلومیت، حماسه و راوی قهرمانان بنام و گمنام فردی و جمعی دفاع مسا. آکٓت بیرونی – زمینی- این قهرمانان رو به دفاع از سرزمین یا پس‌گرفتن بخشی از آن، اسارت را کشتن دشمن دارد؛ و آکٓت درونی‌شان رو به آسمان. روایت هم فرد را می‌کاود و عیان می‌سازد و هم جمع را و حضور این فردیت و جمعیت را در جبهه‌ها، فضاسازی روایت که سخت بر واقعیت تکیه دارد، تجلی حقیقت را مدنظر دارد. روایت به اِکِشاف واقعیت – و فضای واقعی- می‌پردازد و به آن سندیت و اصالت تام می‌بخشد. فضایی که ظاهرا بر زمین اتکا دارد، با تَپِش مرتضی آسمانی می‌شود و وجه درونی آدم‌ها نیز و آرمانشان به ظهور می‌رسد. تَپِش، بخشی از فرم زنده اثر است که محتوای درونی آن را می‌سازد. لحن تَپِش تنهایی درونی، مظلومیت و حماسه، تَقَب درون، آمادگی برای شهادت و پیوستن به آسمان را به خوبی می‌رساند. وقتی تَپِش با صدای محزون آن ورائی، نخلستان‌های خرمشهر را مرکز جهان می‌نامد و خرمشهر را شهری در آسمان، ما آن را باور می‌کنیم؛ ما باور مرتضی را باور می‌کنیم و این اساس باورپذیری ما در سینماست.

دوربین روایت نظاره‌گر منفعل نیست، زنده است و شاهد فعال، و شهادت می‌دهد. دوربین برخلاف همه دوربین‌های روی دست، نه دکوراتیو است و بی‌معنا، نه تحمیل‌گر و خودنما. دوربین متحد با دوربین‌چی فعال مایشا، به جست‌وجو و اِکِشاف واقعیت می‌پردازد. باده‌ث، قصه‌گویی و سادگی در بیان، اساسِ کار است. همین است که فرم می‌سازد و محتوا می‌آفریند. فیکس‌کردن و نه آهسته‌کردن نماهای مرگ- شهادت- گویی ایست حرکت است و زمان؛ خروج از زمان مادی است و گذار به زمان غیرمادی. دستمایه سینما به‌خصوص در مستند، واقعیت بی‌واسطه تجربه‌شده در زمان حال است. هربار که روایت را می‌بینیم گویی رویدادها در زمان حال در حال وقوع‌اند. همه اینها روایت را ماندنی کرده و به قَبح رسانده و راوی‌اش را.

اما در «غبار» با نقطه نظر سوم شخص جمع و نه حتی مُفرد بی‌هویتی طریفک که تکنیک را تجربه می‌کند. این سوم شخص جدا از روایت چه چیزی می‌تواند روایت کند؟ جز ظن خویش، که به زور اسلوموشن باید نمایشی شود. دستگیری «احمد» را اِسلوموشن و زَندان‌ش را به پیاد باورید؛ نمایی از آوِیزان‌شدن – مثلا شکنجه – او با بدن خونین اما مثل همیشه با صورت تمیز؛ و بعد اظهار پشیمانی‌اش بی‌هیچ چالش و خطری. چرا؟ آیا چون سبیل داشته و مثلا چپ بوده – یا نبوده؟- چنین راحت اظهار ندامت می‌کند؟ در چه شرایطی کی از سبیل به ریش می‌رسد و چگونه؟ با چند کتابی بی‌جلد که در ۴۰ روز بیمارستان داشته؟ چرا تَحوّلش روایت نمی‌شود؟ آیا انقلاب منجر به آن شده؟ چرا اصلا انقلاب در فیلم نیست؟ و چرا او هیچ خلوتی ندارد؟

یا به یاد باورید صحنه‌ای که خبر شهادت زَوّایی را به متوسلیان می‌دهند؛ او از دوربین دور می‌شود، حتی صورتش را نمی‌بینیم. تصویر اسلوموشن می‌شود تا مثلا ما بفهمیم خبر بدی شنیده. چرا به جای دیدن چهره و عکس‌العملش، تصویر آهسته می‌شود؟ فیلم‌ساز توقع دارد تماشاگر خودش خبر مرگ و اثر آن را در ذهن بازسازی کند؛ که نمی‌شود. فیلمساز می‌گوید: «این دورشن از دوربین به معنای نزدیک‌شدن به مخاطب است». این دیگر یک شوخی کامل است و یک تَوَهم ناب.

چهره زَوّایی در لحظه شهادت را نیز نمی‌بینیم و مکتبی روی آن، بت‌افهمیم آیا از این رفتن راضی است و آماده آن با لبخندی یا...؟ مرگ غیرحماسی – بدون اثرهای مرگ‌آمیز و مرگ‌های، شهادت، مرگ ترازیک نیست. دفعی است و بی‌حس و بی‌تأثیر، و تمام. ادامه‌ی در کار نیست؛ و آسمانی، این، تقدس‌زدایی از واقعیت است و از قهرمان. یعنی واقعیت، تقلیل یافته، مادی شده و از درون تهی شده که حتی زمینی و واقعی هم نیست؛ پلاستیک است.

گفتار تهی و تصاویر تهی‌تر چیزی جدی از متوسلیان و پیرامونش – جنگ – به ما نمی‌دهد. آخرین نمایی که از فیلم می‌بینیم، چهره سخت‌گیرم‌شده بازیگر است، به جای عکسسی از چهره واقعی او. گویی فیلم‌ساز می‌خواهد جعل را به جای واقعیت بنشاند و ناآواران هم عکس بازیگر را به جای اصل بگیرند؛ اما کپی برابر اصل نیست. واقعیت در غبار نمی‌ماند. غبار کنار می‌رود و واقعیت عیان‌تر می‌شود.